

Gazette
officielle

^{DU}
Québec

Part

2

No. 42

20 October 2010

Laws and Regulations

Volume 142

Summary

Table of Contents
Draft Regulations
Index

Legal deposit – 1st Quarter 1968
Bibliothèque nationale du Québec
© Éditeur officiel du Québec, 2010

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced for commercial purposes by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.

NOTICE TO USERS

The *Gazette officielle du Québec* is the means by which the Québec Government makes its decisions official. It is published in two separate editions under the authority of the Act respecting the Centre de services partagés du Québec (R.S.Q., c. C-8.1.1) and the Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec* (Order in Council 1259-97 dated 24 September 1997), amended by the Regulation to amend the Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec* (Order in Council 264-2004 dated 24 March 2004 (2004, G.O. 2, 1176). Partie 1, entitled “Avis juridiques”, is published at least every Saturday. If a Saturday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish it on the preceding day or on the following Monday. Partie 2, entitled “Lois et règlements”, and the English edition, Part 2 “Laws and Regulations”, are published at least every Wednesday. If a Wednesday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish them on the preceding day or on the Thursday following such holiday.

Part 2 – LAWS AND REGULATIONS

Internet

The *Gazette officielle du Québec* Part 2 will be available on the Internet at noon each Wednesday at the following address:

www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca

Contents

Part 2 contains:

- (1) Acts assented to, before their publication in the annual collection of statutes;
- (2) proclamations of Acts;
- (3) regulations made by the Government, a minister or a group of ministers and of Government agencies and semi-public agencies described by the Charter of the French language (R.S.Q., c. C-11), which before coming into force must be approved by the Government, a minister or a group of ministers;
- (4) decisions of the Conseil du trésor and ministers’ orders whose publications in the *Gazette officielle du Québec* is required by law or by the Government;
- (5) regulations and rules made by a Government agency which do not require approval by the Government, a minister or a group of ministers to come into force, but whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law;
- (6) rules of practice made by judicial courts and quasi-judicial tribunals;
- (7) drafts of the texts mentioned in paragraph 3 whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law before their adoption or approval by the Government.

French edition

In addition to the documents referred to in paragraphs 1 to 7 above, the French version of the *Gazette officielle du Québec* contains the orders in council of the Government.

Rates*

1. Annual subscription:

	Printed version	Internet
Partie 1 “Avis juridiques”:	\$185	\$163
Partie 2 “Lois et règlements”:	\$253	\$219
Part 2 “Laws and Regulations”:	\$253	\$219

2. Acquisition of a printed issue of the *Gazette officielle du Québec*: \$9.54 per copy.

3. Downloading of documents from the Internet version of the *Gazette officielle du Québec* Part 2: \$6.74.

4. Publication of a notice in Partie 1: \$1.29 per agate line.

5. Publication of a notice in Part 2: \$0.85 per agate line. A minimum rate of \$186 is applied, however, in the case of a publication of fewer than 220 agate lines.

* Taxes not included.

General conditions

The Division of the *Gazette officielle du Québec* must receive manuscripts, **at the latest, by 11:00 a.m. on the Monday** preceding the week of publication. Requests received after that time will appear in the following edition. All requests must be accompanied by a signed manuscript. In addition, the electronic version of each notice to be published must be provided by e-mail, to the following address: gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca

For information concerning the publication of notices, please call:

Gazette officielle du Québec
1000, route de l’Église, bureau 500
Québec (Québec) G1V 3V9
Telephone: 418 644-7794
Fax: 418 644-7813
Internet: gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca

Subscriptions

Internet: www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca

Printed:

Les Publications du Québec
Customer service – Subscriptions
1000, route de l’Église, bureau 500
Québec (Québec) G1V 3V9
Telephone: 418 643-5150
Toll free: 1 800 463-2100
Fax: 418 643-6177
Toll free: 1 800 561-3479

All claims must be reported to us within 20 days of the shipping date.

Table of Contents

Page

Draft Regulations

Courts of Justice Act — Commissioners for oaths	2821
---	------

Draft Regulations

Draft Regulation

Courts of Justice Act
(R.S.Q., c. T-16)

Commissioners for oaths

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation respecting commissioners for oaths, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation replaces the current Regulation respecting commissioners for oaths in order to amend the tariff of commissions to take into account the amendment made to section 214 of the Courts of Justice Act (R.S.Q., c. T-16) by section 4 of chapter 8 of the Statutes of 2009, which provides that commissions issued for the administration of oaths entitle commissioners to administer oaths throughout Québec. In addition, the Regulation reduces the costs of a commission renewal.

Further information may be obtained by contacting Lise Cadoret, Ministère de la Justice, 1, rue Notre-Dame Est, 7^e étage, Montréal (Québec) H2Y 1B6; telephone: 514 864-4931; fax: 514 864-9774; e-mail: lise.cadoret@drc.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Justice, 1200, route de l'Église, 9^e étage, Québec (Québec) G1V 4M1.

JEAN-MARC FOURNIER,
Minister of Justice

Regulation respecting commissioners for oaths

Courts of Justice Act
(R.S.Q., c. T-16, s. 216)

1. The commission for a person appointed to administer oaths, issued under section 214 or 215 of the Courts of Justice Act (R.S.Q., c. T-16), is valid for a 3-year period.

2. The fees payable for a commission issued under section 214 of the Act to a person residing in Québec to administer oaths in Québec are \$53 for a first commission and \$36 for every renewal of the commission.

If the commission also allows for administration of oaths outside Québec, the fees payable are increased by \$26.

3. The fees payable for a commission issued under section 215 of the Act to a person residing outside Québec to administer oaths in the person's province, territory or country of residence are \$53 for a first commission and \$36 for every renewal of the commission.

If the commission allows for administration of oaths elsewhere than the person's place of residence, the fees payable are increased by \$26.

4. The Regulation respecting commissioners for oaths, made by Order in Council 493-82 dated 3 March 1982, is revoked.

5. This Regulation comes into force on (*insert the date of coming into force of sections 4 and 13 of the Act to amend the Courts of Justice Act and the Act respecting the Ministère de la Justice. (2009, c. 8)*).

1065

IndexAbbreviations: **A**: Abrogated, **N**: New, **M**: Modified

	Page	Comments
Commissioners for oaths (Courts of Justice Act, R.S.Q., c. T-16)	2821	Draft
Courts of Justice Act — Commissioners for oaths (R.S.Q., c. T-16)	2821	Draft

